



RAIC | IRAC

Royal Architectural Institute of Canada
Institut royal d'architecture du Canada

Promotion de l'équité et de la justice de l'IRAC

Glossaire des termes

Le dialogue sur les questions de justice, d'équité, de diversité et d'inclusion prend de l'ampleur à mesure que nous comprenons les répercussions de l'oppression intentionnelle et non intentionnelle. Pour favoriser des discussions significatives, il est essentiel de s'entendre sur une terminologie commune.

Le présent glossaire vise à promouvoir le dialogue sur la justice, l'équité, la diversité et l'inclusion en déterminant le sens généralement attribué aux termes et aux concepts. L'objectif est de fournir un cadre de référence pour aider les gens à surmonter les réticences qu'ils pourraient avoir à s'engager dans ces conversations nécessaires et pour s'assurer que les messages sont compris comme ils doivent l'être.

La liste des termes et des définitions n'est pas exhaustive et le glossaire doit être considéré comme un document vivant susceptible d'être continuellement édité et mis à jour.

Ce glossaire a été préparé par le [Comité consultatif sur la promotion de l'équité et de la justice de l'IRAC](#) avec le soutien du personnel de l'IRAC. Le comité continue d'élaborer et d'enrichir le contenu et vous invite à lui soumettre vos suggestions et vos propositions d'ajouts.

Veillez transmettre vos suggestions et commentaires à PEJ@raic.org

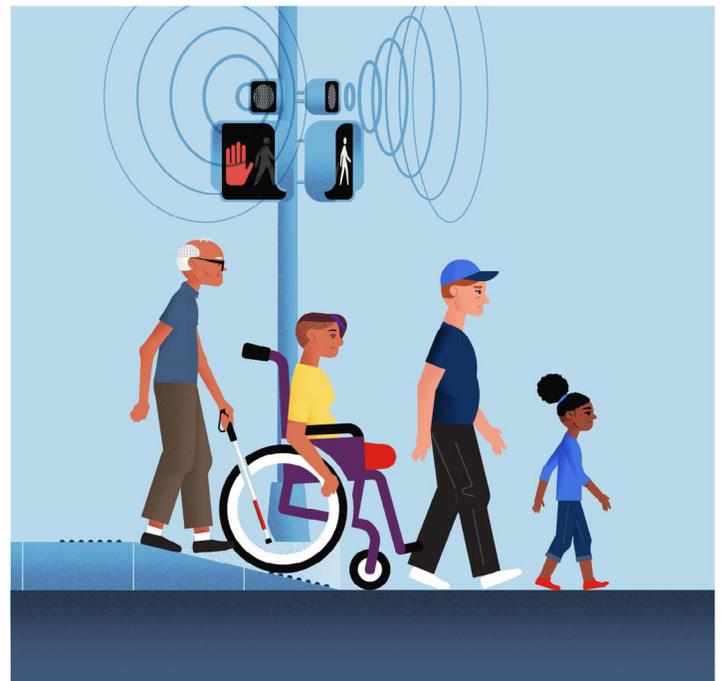
ÉGALITÉ :

Toutes les personnes sont traitées de la même façon – peu importe si elles en ont besoin ou si ça leur convient.



ÉQUITÉ :

Toutes les personnes obtiennent ce dont elles ont besoin – en tenant compte des obstacles, des circonstances et des conditions.



TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Accessibilité	La mesure dans laquelle une personne ayant un handicap peut s'approcher et utiliser facilement un espace. Un espace peut être décrit comme un espace physique ou littéral, comme une installation, un site Web, une salle de conférence, un bureau ou une salle de bain ou un espace figuratif, comme une conversation ou une activité.	Center for the Study of Social Policy. (2019, September). Key Equity Terms & Concepts: A Glossary for Shared Understanding. Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/5abyvzsh
Alliance inclusive	L'alliance inclusive est l'état d'être un allié et de soutenir une autre personne ou un groupe. Une pratique active et constante d'utiliser son pouvoir et son privilège pour atteindre l'équité, l'inclusion et la justice tout en se tenant responsable des besoins des personnes marginalisées.	Anti-Racism in Academia. Anti-Racism in Academia. (n.d.). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/3n5jwmx3
Antiracisme	Processus actif visant à identifier le racisme et à s'y opposer en changeant les systèmes, les structures organisationnelles, les politiques et les pratiques, ainsi que les attitudes, pour redistribuer le pouvoir d'une manière équitable.	Center for the Study of Social Policy. (2019, September). Key Equity Terms & Concepts: A Glossary for Shared Understanding. Consulté le 26 août 2022, à https://cssp.org/wp-content/uploads/2019/09/Key-Equity-Terms-and-Concepts-vol1.pdf
Capacitisme	Le capacitisme est la croyance selon laquelle il est « normal » de ne pas avoir de handicap et que le « normal » est préférable. Récit le plus dominant sur le handicap dans les sociétés occidentales, le capacitisme est un ensemble de croyances qui présente le handicap comme une contre-image de la capacité physique et, par conséquent, comme une déviance ou une différence indésirable. C'est de la discrimination sur la base du handicap.	(n.d.) This is Ableism. Inclusions Canada. https://inclusioncanada.ca/this-is-ableism Tarvainen, M. (2019). Ableism and the life stories of people with disabilities. <i>Scandinavian Journal of Disability Research</i> , 21(1). https://www.sjdr.se/articles/10.16993/sjdr.632
Colonialisme	Une pratique de domination qui implique la subjugation d'un peuple à un autre. De même, l'impérialisme implique également un contrôle politique et économique sur une région ou un peuple dépendants.	Kohn, M., & Reddy, K. (2017, August 29). Colonialism. <i>Stanford Encyclopedia of Philosophy</i> . Consulté le 26 août 2022, à https://plato.stanford.edu/entries/colonialism
Colorisme	Attitude préjudiciable ou discriminatoire, en particulier au sein d'un groupe racial ou ethnique, qui donne lieu à un favoritisme à l'égard des personnes ayant une couleur de peau plus pâle au détriment de celles qui ont une couleur de peau plus foncée.	Merriam-Webster. (n.d.). Colorism definition & meaning. Merriam-Webster. Consulté le 26 août 2022, à https://www.merriam-webster.com/dictionary/colorism
Condamnation	Le fait de déclarer que quelque chose est répréhensible et mauvais.	Merriam-Webster. (n.d.). Condemn Definition & Meaning. Merriam-Webster. Consulté le 26 août 2022, à https://www.merriam-webster.com/dictionary/condemnation

TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Décolonisation autochtone	Le rapatriement de la terre et de la vie des Autochtones, ainsi que les processus théoriques et politiques en cours utilisés pour contester et recadrer les récits sur l'histoire des communautés autochtones et les effets de l'expansion coloniale, du génocide et de l'assimilation culturelle. Les Autochtones engagés dans une démarche de décolonisation adoptent une position critique à l'égard des pratiques et du discours centrés sur les Blancs et les Occidentaux et cherchent à repositionner le savoir dans les pratiques culturelles autochtones. C'est ce qu'on appelle communément la décolonisation.	Center for the Study of Social Policy. (2019, September). Key Equity Terms & Concepts: A Glossary for Shared Understanding. Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/5abyvzsh
Discrimination	Le traitement injuste ou préjudiciable de différentes catégories de personnes ou de choses, en particulier sur les bases de la race, de l'âge ou du genre.	Discrimination. Oxford Advanced Learner's Dictionary. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/32ehxd24
Diversité	Un ensemble de nombreuses personnes ou choses qui sont différentes les unes des autres sur la base d'une diversité de caractéristiques (âge, race, genre, ethnicité).	Government of Canada Guide on Equity, Diversity and Inclusion Terminology. Consulté le 16 décembre 2022, à https://tinyurl.com/5apujhzc
Durabilité	La durabilité consiste à répondre aux besoins des générations actuelles sans compromettre les besoins des générations futures, tout en assurant un équilibre entre la croissance économique, la protection de l'environnement et le bien-être social.	What is sustainability? Definition, types and examples. Santander Scholarships Blog. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://www.becas-santander.com/en/blog/what-is-sustainability.html
Égalité	Égalité des droits, des statuts et des changes. Chaque personne ou groupe de personnes a droit aux mêmes ressources ou opportunités. L'égalité peut prendre différentes formes, comme l'égalité raciale, l'égalité des genres, l'égalité des statuts financiers, etc.	Equality. Oxford Advanced Learner's Dictionary. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/yc2zppez
Équité (voir l'image)	L'équité reconnaît que chaque personne a des situations différentes et alloue les ressources et donne les occasions nécessaires pour l'obtention d'un résultat égal.	Equity vs. Equality: What's the Difference? George Washington University's Milken Institute School of Public Health. (2020, November 5). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/yy7jmrsp
Ethnicité	L'appartenance à une nation ou à un groupe particulier de personnes qui partagent une tradition culturelle. Ex. : les Autochtones (Premières Nations, Inuits, Métis), les Noirs ou les Africains (y compris les Afro-Américains), les Caribéens, les Latinos ou Latino-Américains (y compris les groupes hispaniques ou autres groupes d'origine espagnole), les groupes du Moyen-Orient ou de l'Afrique du Nord, les Asiatiques, les Blancs, les groupes métissés ou les personnes de deux races ou plus.	Ethnicity. Oxford Advanced Learner's Dictionary. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/ethnicity?q=Ethnicity

TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Groupes ou communautés marginalisés	Groupes de personnes et communautés qui subissent la discrimination et l'exclusion (sociale, politique et économique) en raison d'une dynamique de pouvoir inégale dans les dimensions économiques, politiques, sociales et culturelles.	Marginalized Populations - Glossary of Essential Health Equity Terms. National Collaborating Centre for Determinants of Health. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/45nd5kvu
Groupes ou communautés visés par l'équité	Les groupes visés par l'équité sont des communautés qui font face à des défis collectifs majeurs de participation à la société. Cette marginalisation peut être causée par des barrières comportementales, historiques, sociales ou liées à l'environnement et fondée sur l'âge, l'origine ethnique, un handicap, la situation économique, le sexe, la nationalité, la race, l'orientation sexuelle et le statut transidentitaire, etc. Les groupes visés par l'équité font face à des obstacles relativement à l'accès, aux occasions et aux ressources en raison du désavantage et de la discrimination auxquels ils sont confrontés. Ils visent la justice sociale et le dédommagement. Voir aussi Marginalisé ; Vulnérable .	Equity-Seeking Groups. Canada Council for the Arts. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://canadacouncil.ca/glossary/equity-seeking-groups
Homophobie	La peur et la haine des personnes qui sont attirées par des personnes du même sexe ou le malaise qu'elles éprouvent à leur égard. L'homophobie s'inscrit dans un contexte social hétérosexiste plus large qui désavantage systématiquement les personnes LGBTQ+ et encourage et récompense les sentiments anti-LGBTQ+.	Center for the Study of Social Policy. (2019, September). Key Equity Terms & Concepts: A Glossary for Shared Understanding. Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/5abyvzsh
Identité ethnique	Le sentiment d'être une personne qui est définie, en partie, par son appartenance à un groupe ethnique donné. Ce sentiment est généralement considéré comme une notion complexe impliquant des facteurs sociaux, culturels, linguistiques, religieux et souvent raciaux communs, mais identiques à aucun d'entre eux. Voir également Identité raciale .	APA Dictionary of Psychology - Ethnic Identity. American Psychological Association. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://dictionary.apa.org/ethnic-identity
Identité raciale	Le sentiment qu'éprouve une personne d'être définie, en partie, par son appartenance à un groupe racial donné. La force de ce sentiment dépend de la mesure dans laquelle une personne a traité et internalisé les facteurs psychologiques, sociopolitiques, culturels et autres facteurs contextuels liés à son appartenance au groupe. Étant donné la nature socialement construite des catégories raciales, les identifications raciales peuvent changer au fil du temps, dans différents contextes. Par exemple, une personne métisse peut s'identifier comme métisse dans un contexte donné et comme personne noire dans un autre. Voir aussi Identité ethnique .	APA Dictionary of Psychology - Racial Identity. American Psychological Association. (2002). Consulté le 26 août 2022, à https://dictionary.apa.org/racial-identity

TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Inclusion	L'inclusion est la création d'une culture qui englobe, respecte, accepte et valorise la diversité. C'est un effort conscient et équitable pour répondre aux besoins individuels de manière à ce que chaque personne se sente appréciée, respectée et capable de contribuer à son plein potentiel. Lorsque la diversité se produit naturellement et crée une mixité dans l'organisation, l'inclusion est le choix qui favorise le bon fonctionnement de cette mixité.	Glossary of Terms. Canadian Centre for Diversity and Inclusion. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://ccdi.ca/media/3507/ccdi-glossary-of-terms-v11-eng.pdf
Intersectionnalité	Le fait de comprendre que les inégalités et l'oppression recoupent différentes catégories d'identité et que ces identités sociales ont de multiples dimensions; par exemple, l'orientation sexuelle et l'identité de genre sont constituées différemment par rapport à un certain nombre d'autres subjectivités sociales, comme l'âge, l'ethnicité, la région ou le pays d'origine.	Intersectionality Toolkit. Luther College. (2022, June 17). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/a4wawr46
Justice environnementale	Le traitement équitable et la participation significative de toutes les personnes indépendamment de la race, de la couleur, de l'origine nationale ou du revenu en ce qui concerne l'élaboration, la mise en œuvre et l'application des lois, règlements et politiques en matière d'environnement.	Environmental Justice. Canadian Association of Physicians for the Environment. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/jxnk5c63
Micro-agression	Le terme micro-agression renvoie à des affronts quotidiens fréquents, qu'ils soient verbaux, comportementaux ou environnementaux, intentionnels ou non, qui communiquent des attitudes hostiles, dérogatoires ou négatives envers des groupes stigmatisés ou culturellement marginalisés.	Examples of Racial Micro Aggressions adapté de Wing, Capodilupo, Torino, Bucceri, Holder, Nadal, Esquilin (2007). https://tinyurl.com/2s43b9ht
Obstacles ou barrières systémiques	Des politiques, des pratiques ou des procédures qui ont comme conséquence que certaines personnes ne bénéficient pas d'un accès égal ou sont exclues.	Barriers and Solutions. The Accessibility for Manitobans Act. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/ts4pujkc
Oppression institutionnelle	Le mauvais traitement systémique des personnes qui appartiennent à un groupe d'identité sociale, infligé par la société et ses institutions, sur la base de l'appartenance de cette personne au groupe d'identité sociale. Elle sévit lorsque des lois, des coutumes et des pratiques établies produisent des inégalités fondées sur l'appartenance d'une personne au groupe social visé. Si des conséquences oppressives résultent des systèmes d'une institution, c'est que cette institution est oppressive, que les personnes qui maintiennent ces pratiques aient ou non des intentions oppressives. L'oppression institutionnelle crée un système de barrières invisibles qui limitent les personnes qui appartiennent au groupe d'identité sociale défavorisé.	Institutionalized Oppression. Portland Community College. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/3sa5nzzb

TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Oppression systémique	Semblable à l'oppression institutionnelle, elle renvoie aux systèmes et aux structures de la société ayant des processus qui désavantagent les minorités et les groupes racialisés.	Lens of Systemic Oppression – National Equity Project. Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/2yhhapf8
Personne alliée	Une personne qui aide et soutient une personne ou une cause qui est en situation difficile; une personne alliée promeut et fait progresser la culture de l'inclusion par des efforts intentionnels, positifs et conscients qui bénéficient aux gens dans leur ensemble.	Atcheson, S. (2021, December 10). Allyship - The Key to Unlocking the Power of Diversity. Forbes. Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/28m69bx4
Populations vulnérables	Les groupes et les communautés les plus à risque de mauvaise santé en raison des obstacles qu'ils rencontrent pour avoir accès aux ressources sociales, économiques, politiques et environnementales, ainsi que des limitations dues à la maladie ou au handicap. Voir également Groupes ou communautés visés par l'équité; Groupe marginalisé	Vulnerable Populations - Glossary of Essential Health Equity Terms. National Collaborating Centre for Determinants of Health. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/2f6h4uvw
Pouvoir institutionnel	La capacité ou l'autorité officielle de décider ce qui est le mieux pour les autres. La capacité de décider qui aura accès aux ressources. La capacité d'exercer un contrôle sur les autres.	Power & Privilege Definitions. Pillar Non-Profit. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://network.pillarnonprofit.ca/wp-content/uploads/2019/10/Understanding-Privilege-and-Oppression-Handout.doc.pdf
Préjugé implicite	Un préjugé ou une supposition faite à propos de quelque chose ou d'une personne, qui n'est pas reconnu consciemment par la personne qui a ce préjugé. Ce sont des attitudes et des stéréotypes inconscients qui peuvent exister au sein de la société.	Merriam-Webster. (2022). Implicit Bias Definition & Meaning. Merriam-Webster. Consulté le 26 août 2022, à https://www.merriam-webster.com/dictionary/implicit%20bias
Préjugé	Une opinion favorable ou défavorable sur une personne ou un groupe, généralement non fondée sur des connaissances ou des raisons. Elle peut être basée sur une seule expérience qui est ensuite appliquée à toutes les expériences potentielles. Ces opinions défavorables sont souvent dérivées de stéréotypes; une image ou une idée largement répandue, mais fixe et trop simplifiée, d'une personne ou d'une chose.	Institutionalized Oppression. Portland Community College. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/3sa5nzzb
Préjugé inconscient	Le terme préjugé inconscient renvoie aux suppositions, croyances, attitudes et stéréotypes que le cerveau humain entretient à l'égard de différents groupes. Ces raccourcis mentaux acquis influencent notre façon de percevoir les personnes et de réagir à leur égard.	Unconscious Biases. University of Victoria. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://www.uvic.ca/equity/employment-equity/bias/index.php

TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Privilège (1)	Le privilège s'exerce sur les plans personnel, interpersonnel, culturel et institutionnel et donne des avantages, des faveurs et des bénéfices aux membres des groupes dominants au détriment des membres des groupes cibles. Au Canada, les privilèges sont accordés aux personnes qui appartiennent à un ou plusieurs de ces groupes d'identité sociale : les Blancs; les personnes physiquement aptes; les hétérosexuels; les hommes; les chrétiens; les personnes de classe moyenne ou aisée; les personnes d'âge moyen; les anglophones.	Understanding Privilege and Oppression - Vanderbilt University https://www.vanderbilt.edu/oacs/wp-content/uploads/sites/140/Understanding-Privilege-and-Oppression-Hand-out.doc
Privilège (2)	Le privilège est généralement invisible pour les personnes qui en profitent. Les membres des groupes dominants croient souvent qu'ils ont mérité les privilèges dont ils jouissent ou que toutes les personnes pourraient y avoir accès si elles travaillaient pour les obtenir. En fait, les privilèges ne sont pas accordés selon le mérite et ils sont accordés aux personnes des groupes dominants, qu'elles le veuillent ou non, indépendamment de leur intention déclarée. Contrairement aux cibles de l'oppression, les membres des groupes dominants ignorent souvent qu'ils en font partie, car ils ont le privilège de pouvoir se considérer comme des personnes plutôt que comme des stéréotypes. Formellement définie, la race est une classification arbitraire des humains modernes, parfois, et surtout autrefois, basée sur une ou plusieurs caractéristiques physiques, telles que la couleur de la peau, la forme du visage ou celle des yeux. C'est une façon de diviser arbitrairement l'humanité en différents groupes dans le but de maintenir certains groupes au sommet de la hiérarchie et d'autres au bas, certains à l'intérieur de la hiérarchie et d'autres à l'extérieur. Son invention a des racines historiques très claires, à savoir le colonialisme. Les Européens blancs ont utilisé la race pour trier les humains en fonction de leur lieu d'origine et de la couleur de leur peau, créant ainsi une hiérarchie sociale qui a servi de base à l'esclavage.	Understanding Privilege and Oppression - Vanderbilt University https://www.vanderbilt.edu/oacs/wp-content/uploads/sites/140/Understanding-Privilege-and-Oppression-Hand-out.doc
Pronom pour exprimer le genre	Le mot qu'utilise une personne pour s'identifier plutôt que son nom (p. ex., iel, ol, ul, aelle, al, ille, ael, etc.). L'utilisation du pronom spécifique au genre identifié par chaque personne doit être respectée et ne doit pas être considérée comme étant optionnelle.	Center for the Study of Social Policy. (2019, September). Key Equity Terms & Concepts: A Glossary for Shared Understanding. Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/5abyvzsh

TERME	DÉFINITION	RÉFÉRENCE
Racisme systémique	Des modèles de comportement, de politiques ou de pratiques qui font partie des structures d'une organisation et qui créent ou perpétuent un désavantage pour les personnes racialisées. Une forme de racisme qui est ancrée dans les lois et les règlements de la société ou d'une organisation. Le racisme systémique peut mener à des problèmes tels que la discrimination dans la justice pénale, l'emploi, le logement, les soins de santé, le pouvoir politique, l'éducation, etc. Comme le racisme institutionnel, il se retrouve dans les systèmes qui composent la société par le biais de ses institutions.	Racism and racial discrimination: Systemic discrimination (fact sheet). Ontario Human Rights Commission. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/4u9wnbby
Responsabilisation	Assumer la responsabilité de ses actions. Dans le contexte de l'équité et de la justice, il s'agit d'assumer la responsabilité du préjudice, de bien faire les choses, de vouloir comprendre, changer et transformer le comportement nuisible et ses motivations sous-jacentes. La responsabilisation suppose la reconnaissance, la communication, l'occasion de réparer les torts et la chance de prouver que nous pouvons changer et redevenir digne de confiance.	Stanford Social Innovation Review. Anderson, P. (2021, June 28) Building a Culture of Accountability. Consulté le 19 octobre 2022, à https://ssir.org/articles/entry/building_a_culture_of_accountability
Statut socioéconomique	Le statut ou la classe sociale d'une personne, souvent déterminés par la combinaison de l'éducation, du revenu et de la profession. L'examen du statut socioéconomique peut révéler des inégalités pour l'accès à des ressources et mettre en évidence des questions reliées au privilège, au pouvoir et au contrôle.	Socioeconomic Status. American Psychological Association. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://www.apa.org/topics/socioeconomic-status
Stéréotype	Une idée ou une image fixe que plusieurs personnes se font d'un type particulier de personne ou de chose, mais qui n'est pas souvent vraie en réalité et qui peut blesser ou offenser.	Stereotype. Oxford Advanced Learner's Dictionary. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/stereotype_1?q=stereotype
Suprématie blanche	La croyance selon laquelle les Blancs sont la race supérieure et doivent dominer la société, généralement à l'exclusion ou au détriment des autres groupes raciaux et ethniques. Également : les systèmes sociaux, économiques et politiques qui permettent collectivement aux Blancs de maintenir leur pouvoir sur les personnes d'autres races.	White Supremacy. Merriam-Webster. (2022). Consulté le 26 août 2022, à https://tinyurl.com/96baefdk
Tokénisme ou diversité de façade	Le fait d'accomplir un geste uniquement pour empêcher la critique et donner l'impression que les personnes sont traitées équitablement. Par exemple, embaucher une personne qui appartient à un groupe minoritaire dans un but « de diversité ».	What is Tokenism, and Why Does It Matter in the Workplace? Vanderbilt Business School. (2020, June 22). Consulté le 26 août 2022, à https://business.vanderbilt.edu/news/2018/02/26/tokenism-in-the-workplace